

PC Interface Kits
Installation Guide

PC-Schnittstellenkit
Installationsanleitung

Kit d'interface PC
Guide d'installation

Kit de interfaz de PC
Guía de instalación del

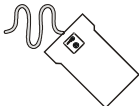
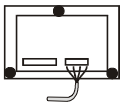
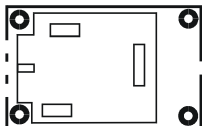
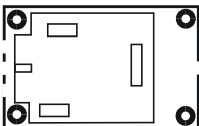
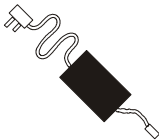
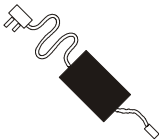
Till gränssnittssats för PC
Installationsguide

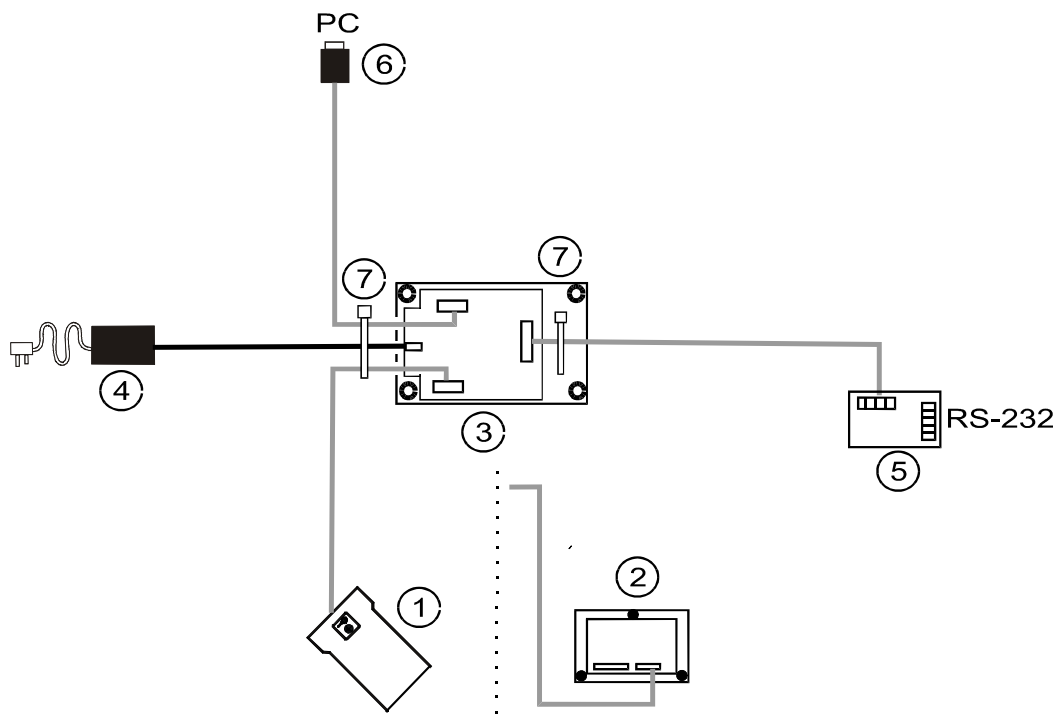
Interfaceset PC
Installatiegids

PC 接口组件安装指南
安装指南



Security Solutions

Desktop Reader Kit Desktop-Leser-Kit Kit de Lecteur de Bureau Kit de Lector de Ordenador Stationär Läsarsats Desktop Lezerset 台式读卡器组件	Wiegand Interface Kit Wiegand Schnittstellenkit Kit de Interface Wiegand Kit de Interface Wiegand Kit de interfaz Wiegand Wiegand Interfaceset 韦根读卡器组件		
28394	28515		
		Desktop reader Desktop-leser Lecteur de bureau Lector de ordenador Stationär läsare Desktop lezer 桌面读者	①
		Wiegand interface Wiegand-schnittstelle Interface Wiegand Interfaz de Wiegand Wiegand-gränssnittet Wiegand interface 韦根接口组件	②
		Interface unit Schnittstelleneinheit Unité d'interface Caja del interfaz Gränssnittssats Interface unit 接口设备	③
		Power supply Netzteil Alimentation Auministro de alimentación Stroomvoeding Strömtill 电源	④
		Line driver Leitungstreiber Line Driver Impulsor de línea Ljindriver Drivsteget 线路驱动器	⑤
		PC serial cable Serielles kabel zum PC Câble de série du PC Cable de serie del PC PC seriele kabel PC Seriekabel PC 串行线	⑥
		Cable tie Kabelbinder Serre-câble Atadura de cable Kabelbinder Kabelfästena 导线夹	⑦



English

Introduction

The PC Interface kit has two functions:

1. To allow ID devices (cards or tokens) to be read by a PC running Stanley access control software.
2. Optionally to provide extended direct communications between a PC and a controller.

Installation



- Ensure your product comes with the items indicated on page 2; if not please contact your dealer.
- Before opening the unit **ensure that it is disconnected** from its power supply.
- To open the case remove all screws from the underside.
- Use the cable ties provided to secure the cables outside the unit.

Connection details are on the following pages.

Einführung

Deutsch

Das PC-Schnittstellenkit hat 2 Funktionen:

1. Es ermöglicht es, PCs, auf denen Stanley-Zutrittskontrollsoftware läuft, ID-Medien (Karten oder Schlüsselanhänger) zu lesen.
2. Es bietet als Option die erweiterte direkte Kommunikation zwischen einem PC und einem Controller.

Installation



- Überprüfen Sie, ob Ihr Produkt die Einzelteile angezeigt auf Seite 2. Wenn nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Achten Sie vor dem Öffnen des Geräts darauf, dass es **von der Stromversorgung getrennt** ist.
- Schrauben Sie alle Schrauben aus dem Geräteboden, um das Gehäuse zu öffnen.
- Befestigen Sie die Kabel außerhalb des Geräts mit den mitgelieferten Kabelbindern.

Anschlussdetails auf den folgenden Seiten.

Introduction

Français

Le kit d'interface PC a deux fonctions :

1. Permettre aux dispositifs d'identité (badges ou clés) d'être lus par un PC équipé du logiciel de contrôle d'accès Stanley.
2. En option, assurer des communications directes étendues entre un PC et un contrôleur.

Installation



- Vérifiez que votre produit contient toutes les articles indiqués à la page 2. En cas de pièce manquante, contactez votre distributeur.
- Avant d'ouvrir l'unité, vérifiez qu'elle est bien débranchée de l'alimentation.
- Pour ouvrir le boîtier, dévissez toutes les vis du dessous.
- Utilisez les serre-câbles pour tenir les câbles en place en dehors de l'unité

Raccordement aux pages suivantes

Introducción

El kit de interfaz del PC tiene dos funciones:

1. Permitir que los dispositivos de ID (tarjetas o llaves) los pueda leer un PC operando el software de control de acceso de Stanley.
2. Proveer la opción de ampliar las comunicaciones directas entre un PC y un controlador.

Instalación



- Asegure que el producto se suministra con los artículos artículos indicados en la página 2; en caso contrario, rogamos que se ponga en contacto con el vendedor.
- Antes de abrir la unidad asegure que esté desconectada de la alimentación.
- Para abrir la caja, quite todos los tornillos de la parte inferior.
- Utilice las ataduras de cable provistas para asegurar los cables fuera de la unidad.

Detalles de la conexión en las páginas siguientes.

Introduktion

Gränssnittssatsen för PC har två funktioner:

1. För att ID-anordningar (kort eller taggar) ska kunna avläsas av en PC som kör programvara för tillgångskontroll från Stanley.
2. Förlängd direkt kommunikation mellan en PC och en styrenhet kan erhållas vid behov.

Installation



- Kontrollera att din produkt åtföljs artikeln antyd på sida 2. Kontakta din återförsäljare om.
- Kontrollera att enheten inte är ansluten till strömuttaget, innan du öppnar den.
- Ta bort alla skruvar från undersidan om du vill öppna höljet.
- Använd kabelfästena som medföljer för att fästa kablarna utanpå enheten.

Anslutningsinformation på det följande sidan.

Inleiding

De PC interface kit heeft twee functies:

1. Inlezen van de unieke tokens en kaarten door de Stanley toegangscontrolesoftware op de PC
2. Optie voor uitgebreide rechtstreekse communicatie verbinding tussen PC en controle-unit

Installatie



- Controleer of met het product de punten die op pagina 2 worden vermeld
- Voordat u de inrichting openmaakt dient u **ervoor te zorgen dat hij is afgesloten** van de stroombron.
- Om de kast open te maken verwijdert u de schroeven aan de onderkant.
- Gebruik de bijgeleverde kabelbandjes om de kabels buiten de inrichting vast te binden.

Aansluitingsgegevens op de volgende pagina's.

简介

PC 接口组件功能:

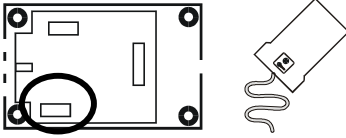
1. 允许基于PC的Stanley门禁控制软件识读ID电子感应设备（电子卡或证照）
2. 提供PC与控制器的扩展直接通信。



- 保证您的产品来以项目被表明在页2
- 打开设备前，必须切断电源。
- 拆下螺钉，打开外壳。
- 用导线夹固定设备外部的导线

接线

Connect to a Desktop Reader
Anschließen an einen Desktop-Leser
Raccordement à un lecteur
Conecte a un lector de ordenador
Ansluta till en stationär läsare
Aansluiten op een Desktop lezer
与台式读卡器连接

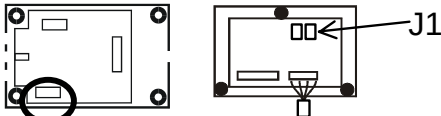


GND	-----	(-V)	Green	Grün	Vert	Verde	Grön	Groen	绿色
VCA	-----	(VCA)	Yellow	Gelb	Jaune	Amarillo	Gul	Geel	黄色
SIG	-----	(SIG)	White	Wei	Blanc	Blanco	Vit	Wit	白色
+V	-----	(+V)	Brown	Braun	Marron	Marrón	Brun	Brun	褐色

Connect to a Wiegand Interface
Anschließen an eine Wiegand-Schnittstelle
Raccordement à une interface Wiegand
Conecte a una interfaz Wiegand
Ansluta till Wiegand-grnssnittet
Aansluiten op een Wiegand interface
与韦根接口连接



For correct operation ensure that jumper J1 is set to closed on the Wiegand Interface.
Um den korrekten Betrieb sicherzustellen, darauf achten, dass der Jumper J1 an der Wiegand-Schnittstelle geschlossen ist.
Pour un bon fonctionnement, assurez-vous que le cavalier J1 est réglé sur fermé sur l'interface Wiegand.
Para un funcionamiento correcto, asegure que el puente J1 est cerrado en la interfaz Wiegand.
Se till att bygeln J1 r instlld p stngd p Wiegand-grnssnittet fr korrekt funktion.
Controleer voor de juiste werking of de geleidingsbrug J1 gesloten is op de Wiegand interface
如需正常工作，必须确保韦根接口的跳线J1设为关闭状态。

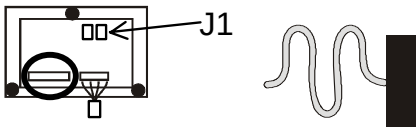


GND	-----	(GND)	Black	Schwarz	Noir	Negro	Svart	zwart	黑色
SIG	-----	(SIG)	Green / White	Grn / Wei	Vert / Blanc	Verde/ blanco	Grn / vit	groen / wit	绿色/ 白色
VCA	-----	(LED)	Brown / Yellow	Braun / Gelb	Marron / Jaune	Marrn / amarillo	Brun/ gul	bruin / geel	褐色/ 黄色
+18V	-----	(+V)	Red	Rot	Rouge	Rojo	Rd	Rood	红色

Connect Wiegand Interface to a Wiegand Reader (reader not provided)
Anschließen der Wiegand-Schnittstelle an einen Wiegand-Leser (Leser wird nicht mitgeliefert)
Raccordement d'une interface Wiegand à un lecteur Wiegand (en utilisant le câble fourni)
Conecte la interfaz Wiegand a un lector Wiegand (no se suministra el lector)
Ansluta Wiegand-grnssnittet till en Wiegand-läsare (läsare medföljer ej)
Wiegand interface aansluiten op een Wiegand lezer (lezer niet bijgeleverd)
连接韦根接口和韦根读卡器（读卡器需另行订购）



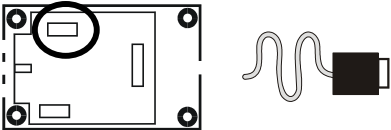
Consult your Wiegand Reader's documentation before connecting it.
Lesen Sie die Dokumentation für Ihren Wiegand-Leser, bevor Sie ihn anschließen.
Consultez la documentation de votre lecteur Wiegand avant de le raccorder.
Consulte la documentacin del lector Wiegand antes de conectarlo.
Ls igenom bruksanvisningen till Wiegand-lsaren innan du ansluter den.
Raadpleeg de documentatie voor de Wiegand lezer voordat u deze aansluit.
接线前，请参考韦根读卡器安装指南。



+5V	-----	+5V	
W0	-----	W0	
W1	-----	W1	
LED	-----	LED	
B1	-----	N/A	未使用
TMP	-----	GND	接地

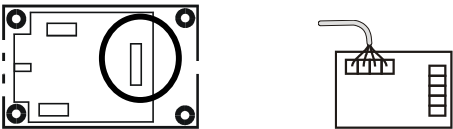
DC	-----	GND	接地
GND	-----	GND	接地

Connect to the PC Serial Port (using lead provided)
Anschließen an den seriellen Anschluss des PC (mit dem mitgelieferten Kabel)
Raccordement à un port de série du PC (en utilisant le câble fourni)
Conecte al puerto de serie del PC (utilizando el cable suministrado)
Ansluta till PC:ns serieport (med hjälp av den medföljande sladden)
Aansluiten op de seriële poort van de pc (via bijgeleverde kabel)
连接PC串口（使用随机导线）



Rx	-----	3 Tx	Red	Rot	Rouge	Rojo	Röd	Rood	红色
Tx	-----	2 Rx	Brown	Braun	Marron	Marrón	Brun	Bruin	褐色
CTS	-----	4 DTR	White	Weiß	Blanc	Blanco	Vit	Wit	白色
DCD	-----	7 RTS	Green	Grün	Vert	Verde	Grön	Groen	绿色
GND	-----	5 GND	Black	Schwarz	Noir	Negro	Svart	zwart	黑色

Connect to the Line Driver (lead not provided)
Anschließen an den Leitungstreiber (Kabel nicht mitgeliefert)
Raccordement au gestionnaire de ligne (câble non fourni)
Conecte al impulsor de línea (no se suministra el cable)
Ansluta till drivsteget (sladd medföljer ej)
Aansluiten op de lijndriver (kabel niet bijgeleverd)
连接线路驱动器（使用随机导线）



A	-----	A
B	-----	B
C	-----	C
D	-----	D

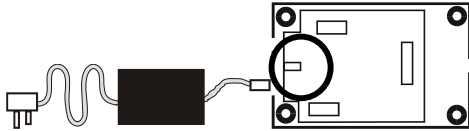
Cabling requirements	24AWG/0.22mm² 4 conductor cable < 3000ft/1000m
Kabelanforderungen	4-adriges Kabel 0,22 mm² < 1000 m
Câblage requis	4 câbles conducteurs 24AWG/0,22mm² < 1000m
Requisitos de cableado	Cable de 4 conductores de 0,22 mm² <1.000m
Kabelkrav	24 AWG/0,22 mm² 4-ledarkablar < 1 000 m
Kabelspecificatie	24 AWG/0,22 mm² kabel met 4 geleiders < 1000 m
导线要求	24AWG/0.22mm² 4 导电电缆 < 3000ft/1000m

Connect Line Driver to a Door Controller (not provided)
Anschließen des Leitungstreibers an eine Türsteuerung (nicht mitgeliefert)
Raccordement du Line Driver à un contrôleur de porte (non fourni)
Conecte el impulsor de línea a un controlador de puerta (no se suministra)
Ansluta drivsteget till en dörrkontroll (medföljer ej)
Lijndriver aansluiten op een controle-unit (niet bijgeleverd)
连接线路驱动器与门禁控制器（另行订购）



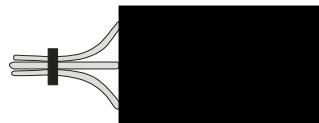
Consult your Door Controller's documentation before connecting it.
 Lesen Sie die Dokumentation für Ihren Controller, bevor Sie es anschliessen.
 Consultez la documentation de votre contrôleur de porte avant de le raccorder.
 Consulte la documentación del controlador de puerta antes de conectarlo.
 Läs igenom bruksanvisningen till dörrkontrollen innan du ansluter den.
 Raadpleeg de documentatie van de controle-unit voordat u deze aansluit.
连接前，参考门禁控制器手册

Connect the Power Supply
Anschließen des Netzteils
Raccordement de l'alimentation
Conecte el suministro de alimentación
Ansluta strömkällan
Stroomvoeding aansluiten
连接电源



Power supply rating
Stromversorgung
Type d'alimentation
Potencia de alimentación 100 – 240 VAC, 1.0A
Strömtillförsel
Voedingsspecificatie
电源额定值

Secure the cables
Sichern Sie die Kabel
Fixez les câbles
Asegure los cables
Beveilig de kabels
Befästa telegrammen
固定导线



Use the cable ties provided to secure the cables and replace the interface unit's case.
 Benutzen Sie die Kabelbinder, die bereitgestellt werden, um die Kabel zu sichern und den Fall der Schnittstelle Maßeinheit zu ersetzen.

Utilisez les serres-câble fournis pour fixer les câbles et pour remplacer le cas de l'unité d'interface.

Utilice las ataduras de cables proporcionadas para asegurar los cables y para substituir el caso de la unidad del interfaz.

Använda kabeln slipsen försynt till befästa telegrammen och sätta tillbaka gräns flat enhet fall.

Gebruik de kabelbanden die worden verstrekt om de kabels te beveiligen en het geval van de interfaceeenheid te vervangen.

使用导线夹被提供巩固缆绳和替换接口单位的事例。

Stanley Security Solutions, Inc.
6161 E. 75th St.
Indianapolis, IN 46250
T: (317) 849-2250

Stanley Security Solutions - Europe Ltd
Blick House
Bramble Road
Swindon, SN2 8ER
T: +44 1793 692401

Stanley Security Solutions - Europe Ltd
Blick France
15 rue du 1er Mai
92752 Nanterre Cedex
T: 01 47 60 02 70

Stanley Technology Co Ltd
1/F, Building E
Zone A
Hongfa Industrial Park
Shi Yan Bao'an District
Shenzhen 518108
T: +86 755 29833111